# Curieux Voyageurs

Festival de films

**17, 18 et 19 mars 2023**

**Saint-Étienne**

Espace Fauriel

PUBLICATION GRATUITE

# Les Prix du Festival

## LES COMPÉTITIONS

### PRIX LITTÉRAIRE CURIEUX VOYAGEURS

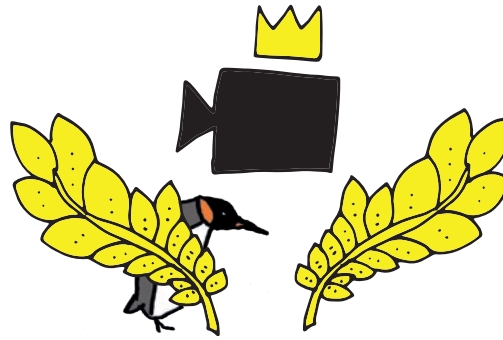
Trois récits de voyage ont été sélectionnés par l'équipe Curieux Voyageurs. Ce sont les lectrices/lecteurs des Médiathèques du département qui désignent, parmi les trois auteurs, le lauréat de cette 44ème édition du festival.

Remise du prix
DIMANCHE 19 MARS À 11h15

### PRIX DES MEILLEURS FILMS CURIEUX VOYAGEURS

Plusieurs prix sont attribués aux films présentés lors du festival. Les critères à la disposition du jury sont : l'attractivité du document, ses qualités techniques, son impact émotionnel, sa capacité à mobiliser, son authenticité.

Remise des prix
DIMANCHE 19 MARS À 17h45



## LE JURY EST COMPOSÉ DE

**JILL COULON**

Avide de rencontres et voyageuse insatiable, elle est un véritable couteau suisse : après avoir travaillé dans la production, elle réalise, filme et monte des documentaires pour la télévision et le cinéma.

**ALEXANDRE BRECHER**

Expert en communication dans le développement international, il profite de ses voyages pour réaliser des documentaires, notamment sur l'Afrique équatoriale où il a réalisé deux longs-métrages multi-primés.

**LAURENT CHALET**

Passionné de voyage, il parcourt le monde caméra à la main depuis de nombreuses années. Il réalise et signe l'image de nombreux documentaires dont la photographie du film « La Marche de l'Empereur ».

**NASHA GAGNEBIN**

Réalisateur de documentaires et passionné de voyage, il a travaillé sur un rapport parlementaire portant sur la production audiovisuelle dans les outre-mer français.

**SAMMY HOSSENNY**

Auteur-réalisateur-producteur de fictions et de courts documentaires multi-primés, il est lauréat du Fonds d'aide à l'innovation du CNC. Il développe actuellement un long métrage et une série.

**ALAIN BACHELLERIE**
**Coordonnateur du jury.**

Membre de l'équipe d'organisation du festival, il est passionné de voyage, de montagne et de films.

# Édito

## ÇA NE RATE PAS.

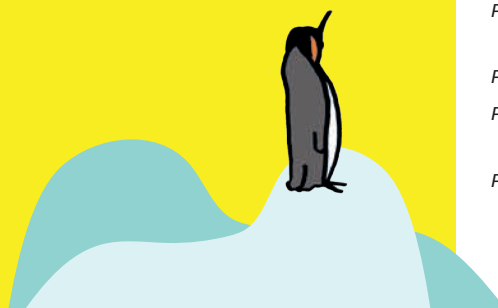
*Ça revient chaque année, régulier comme la grippe saisonnière. Ça démange, ça gratouille et toute l'équipe du festival est touchée.*
*Le panier déborde de la récolte fraîchement cueillie et tous ont les yeux du renard devant le poulailler. Combien de temps encore avant de pouvoir déguster ?*

*Il y a bien sûr les films, les savoureusement esthétiques, les délicieusement givrés, les follement aventureux, les bigrement intelligents… Mais aussi les expos, belles à rendre jaloux les plus grands musées.*

*La sélection du prix littéraire, les albums de jeunesse et leurs auteurs, les écrivains voyageurs qui seront là, en vrai, pas comme à la télé !*
*Les buffets, que ça va vous titiller les narines comme quand la grand-mère était aux fourneaux, vous embarquer les papilles jusqu'aux tropiques. Et des aventuriers, des explorateurs, et même de paisibles voyageurs tout aussi passionnants.*

*Ce panier empli de trésors l'équipe Curieux Voyageurs trépigne à l'idée de vous l'offrir bientôt. Comme l'exprime avec justesse le visuel de l'édition 2023, il faudrait être manchot pour ne pas applaudir devant le programme !*

*Bon Festival !*
*L'équipe organisatrice*



## SOMMAIRE


Page 04 — **ZOOM SUR ...**

**FILMS**
Page 06 — Vendredi 17 mars
Page 10 — Samedi 18 mars
Page 20 — Dimanche 19 mars

**ANIMATIONS**
Page 28 — Expositions
Page 30 — La voix des voyageurs
Page 32 — Animations & Ateliers
Page 34 — Stands

**CURIEUX VOYAGEURS**
Page 36 — Autour du Festival
Page 38 — Une aventure associative
Page 39 — Une contribution collective

Page 40 — **INFOS PRATIQUES**
Page 42 — Tableau récapitulatif Programme Films & Animations
Page 44 — Accès

# “C’est dur pour tout le monde”

**C’est le titre d’un film sorti en 1975, avec Bernard Blier, Francis Perrin et Claude Piéplu. Qui s’en souvient, hormis quelques cinéphiles ?..**
**Mais c’est également, en cette année 2023, une phrase d’une actualité brûlante.**
**Pour CURIEUX VOYAGEURS comme pour tout le monde.**

Vous avez (ou vous allez) peut-être faire une petite grimace (ou crier très fort, chacun son style) en découvrant le prix des entrées : 7,90 €, alors que nous étions déjà passés à 7,50 € en 2022. Nous ne l’avons pas fait de gaieté de cœur, en nous disant que puisque nous subissons tous l’inflation et que les prix augmentent de tous côtés, il n’y aucune raison de ne pas faire comme tout le monde…

EN FAIT, NOUS N’AVONS PAS LE CHOIX ET NOUS TENONS A VOUS EXPLIQUER POURQUOI.

Nous sommes confrontés à tout un ensemble de difficultés qui peuvent aller jusqu’à mettre en péril l’avenir du Festival. Malgré un redémarrage encourageant en 2022 après 2 années de Covid, nous n’avons pas pu atteindre l’équilibre financier.
Même si nous retrouvons cette année la fréquentation de 2019 (on y croit : il n’y a pas que Netflix dans la vie, une vraie salle avec des fauteuils de velours rouge et des réalisateurs en chair et en os, ça n’est pas mal non plus), ce sera très insuffisant pour compenser les multiples hausses de frais incompressibles : un forfait “énergie” de 3800€, une location de salle majorée de 30 %, l’impression du programme avec +20 %, le publipostage, la restauration, etc… TOUS NOS FRAIS FIXES SONT EN NETTE AUGMENTATION.

De notre côté, nous avions déjà une gestion au plus juste dans tous les domaines et le montant des économies réalisées cette année (réduction des mailings et des programmes imprimés, …) est sans commune mesure avec l’augmentation des coûts. Quant aux bénévoles, sur qui repose pour une bonne part la réussite du Festival, il semble difficile de moins les rémunérer… Sérieusement, un grand, grand MERCI à eux !

D’autre part, nous sommes comme chaque année confrontés à une petite (et stressante) INCERTITUDE CONCERNANT LES SUBVENTIONS PUBLIQUES (Ville, Métropole, Département, Région), dont nous ne connaîtrons le montant exact qu’APRES le Festival. De toute façon, il est d’ores et déjà certain qu’elles ne pourront pas compenser la hausse des coûts.

Nous n’en sommes que plus reconnaissants envers nos partenaires ‘‘historiques’’, toujours à nos côtés (CREDIT MUTUEL, SATORIZ, IN EXTENSO, MAIF, RCF, USHUAIA). Bienvenue à FRANCE 3 qui nous rejoint cette année !
Dans les conditions évoquées ci-dessus,

MAINTENIR LE PRIX DES ENTRÉES AU NIVEAU DE 2022 SERAIT SUICIDAIRE.

Mais majorer en proportion de l’augmentation de nos frais serait inacceptable.
Après de longues et cornéliennes délibérations, nous avons donc fait le choix d’augmenter nos tarifs ‘‘a minima’’.

NOTRE PARI EST TRIPLE :

• comme évoqué plus haut, nous tablons sur une forte progression de la fréquentation par rapport à 2022 : programmation particulièrement riche et augmentation du nombre de séances.

• le tarif à l’unité est certes plus élevé, mais les formules de pass sont plus avantageuses : venez pour plusieurs films !

• nous vous savons très attachés au Festival : donnez-nous un coup de pouce, soit en arrondissant un peu au-dessus lors de l’achat de vos billets, soit en faisant un don défiscalisé (voir les détails pratiques en page 39). C’est vital pour nous.*

Nous espérons de tout cœur pouvoir ainsi réduire les risques pour cette édition 2023 et garantir du même coup la pérennité du Festival. Nous avons déjà quelques petites idées pour 2024…

** Et puis, si vous souhaitez vous impliquer davantage, vous pouvez peut-être regarder autour de vous et nous aiguiller vers tel ou tel partenaire potentiel que vous verriez bien associé au Festival…*

# DES RENDEZ-VOUS ACCESSIBLES AUX PERSONNES SOURDES ET MALENTENDANTES

Engagé dans le label régional H+ Culture, Curieux Voyageurs souhaite faciliter l'accès des personnes en situation de handicap. Tous les espaces sont bien sûr accessibles aux personnes à mobilité réduite mais petit à petit le festival veut aller plus loin.

**Plusieurs rendez-vous sont ainsi accessibles aux personnes sourdes et malentendantes :**
**• 2 séances avec sous-titrage du film puis traduction de l'échange avec le réalisateur en Langue des Signes Française (LSF)**
**• 2 rencontres de l'espace "La voix des voyageurs" traduites en LSF**

*Ces séances sont indiquées dans le magazine par le pictogramme ← ci-contre*
*Une action soutenue par "Ville en partage", avec la participation de l'Institut Plein Vent*

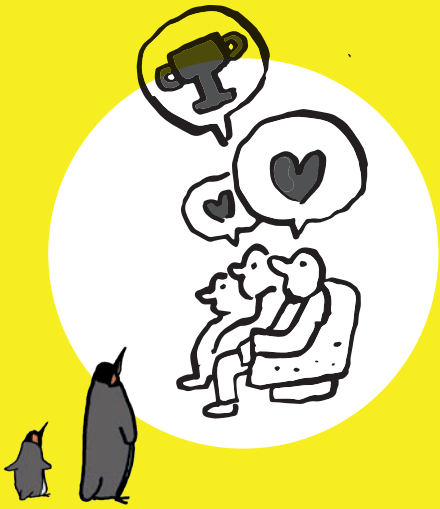
# LE PRIX DU PUBLIC

Crédit Mutuel

**Soyez acteur du festival !**

Pour chacun des films vous pourrez donner votre avis en votant grâce à un QRcode. Le film qui aura été le plus apprécié se verra remettre le Prix du Public - CRÉDIT MUTUEL

**Remise du prix**
**DIMANCHE À 17H45**



# A LA RENCONTRE DE... ALEXANDRE SATTLER, PHOTOGRAPHE

*18h00*
**SAMEDI 18 MARS**

Dans le cadre des projections débats lancées en 2022, Curieux Voyageurs vous propose une rencontre avec le photographe-voyageur Alexandre Sattler. Après la projection de son film "La Doyenne du Monde" (voir page 17), Il partagera avec nous sa démarche et ses choix artistiques, ses voyages et ses rencontres et bien sûr répondra à vos questions.
Un entretien passionnant animé par Gérard Rivollier, journaliste.

**TOUNDRA**

Olivier Larrey, Tanguy Dumortier / Clair-Obscur Productions, Regard du vivant, RTBF

# FILMS
## Vendredi 17 mars

# FILMS

## Vendredi 17 mars 2023

*14h00* AMPHI CC EM

### IDJANGA, LA FORÊT AUX GORILLES

Caroline Thirion
Gédéon Programmes,
Clair-Obscur Productions

**52 min**

*Engagement et humilité pour protéger le monde sauvage*

Depuis plus de quinze ans, Max Hurdebourcq, observateur solitaire et passionné des gorilles, s'engage pour la défense des forêts tropicales. Il tente de trouver des solutions pour assurer la coexistence entre les exploitants sylvicoles et l'extraordinaire vie sauvage qui peuple les concessions forestières. Max se prépare à mener sa dernière mission d'exploration dans le sud-est du Gabon : la mise en place, avec la complicité des villageois alentour, d'une zone refuge pour les gorilles.

Autrice, photographe et réalisatrice, Caroline Thirion a réalisé de nombreux sujets sur l'Afrique qui ont donné lieu à des films documentaires, à des ouvrages et expositions ou qui ont été diffusés dans la presse internationale.

**Échange avec Caroline Thirion après la projection**

*15h45* AMPHI CC EM

### FEDCHENKO, LE GLACIER OUBLIÉ

Christophe Raylat
Picture

**48 min** **partiellement sous-titré**

*Un glacier, source de vie*

L'écrivain-voyageur Cédric Gras et l'aventurier Matthieu Tordeur partent de la célèbre mer d'Aral pour rejoindre le Fedchenko, le plus long glacier du monde. Après avoir rejoint en train le Tadjikistan, ils s'enfoncent dans le massif du Pamir, véritable château d'eau pour les pays d'Asie Centrale. Après 10 jours de marche par de hauts cols, accompagnés par une équipe tadjik, ils atteignent une vieille station scientifique soviétique abandonnée, posée sur les rives du Fedchenko au beau milieu de pics vertigineux.

Après avoir mené longtemps une activité de journaliste et d'éditeur, Christophe Raylat se consacre aujourd'hui à l'écriture et à la réalisation de documentaires depuis 2017, notamment pour Arte. Passionné de montagne et des grands espaces, il travaille régulièrement avec les écrivains-voyageurs Sylvain Tesson et Cédric Gras.

**Échange avec Matthieu Tordeur et Cédric Gras après la projection**

17h30 AMPHI

## FÉLIX ET CHÉPA

Matthieu Fournier
Radio Télévision Suisse

52 min

*Humour et sobriété comme philosophie de vie*

Félix et sa poule Chépa, vivent sur la route, se déplaçant avec un attelage et un message atypiques. Un canoë-vélo, son brise-glace comme aime à l'appeler Félix, et une mini-caravane pour aller à la rencontre des gens. Aucun plan, aucune ambition si ce n'est celle de rencontrer les gens, Félix surprend et nous amène à réfléchir à notre rapport au temps, au monde, le tout avec un brin de poésie et d'humour.

Matthieu Fournier travaille pour « Passe-moi les jumelles », une émission de la Radio Télévision Suisse. Pour ce documentaire il a suivi Félix durant près de deux mois avec sa caméra, son minibus ou son vélo.

**Échange avec Matthieu Fournier et Félix après la projection**

20h00 AMPHI

## LUMDO KOLOLA

Nicolas Alliot

53 min **Film français sous titré**

*Audace et générosité*

À la recherche d'une cabane isolée dans la jungle népalaise, Nico et Blutch partent en exploration avec leur parapente. Entre le souvenir d'un moment de partage avec quatre enfants livrés à eux-mêmes et la dure réalité de cette nouvelle odyssée aérienne, ils dévorent les belles rencontres et les pires galères avec légèreté dans un Népal hors des sentiers battus.

Réalisateur et parapentiste passionné de vol libre, Nicolas Alliot conjugue ces deux disciplines pour raconter de belles aventures par l'image. Adepte des vols bivouac, le parapentiste Jean-Yves Fredriksen, surnommé « Blutch », a réalisé en 2016 la première traversée de l'Himalaya en parapente en autonomie et en solitaire.

**Échange avec Nicolas Alliot après la projection**

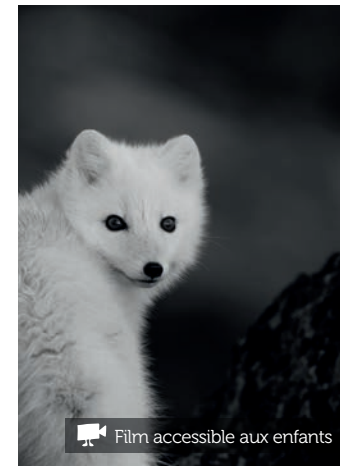
*+ traduction en Langue des Signes Français*

22h00 AMPHI

## TOUNDRA

Olivier Larrey, Tanguy Dumortier
Clair-Obscur Productions,
Regard du vivant, RTBF

46 min




*Lumière sur la beauté polaire*

Durant une dizaine d'années, Yves Fagniart, peintre belge et Olivier Larrey, photographe français ont décidé de croiser leurs regards artistiques sur la Toundra. Ils ont choisi deux îles pour partir à la rencontre de la faune et des paysages du Grand Nord : l'Islande et le Spitzberg. Du noir et blanc à la couleur, les deux compagnons de voyage racontent le terrain dans ce film « making of » où les animaux sont difficiles à observer et le climat d'une rudesse glaciale !

Olivier Larrey est photographe professionnel depuis plus de 10 ans. Il travaille très régulièrement dans les régions polaires et a produit récemment diverses expositions et livres à partir de ses reportages. En chemin, il rencontre Tanguy Dumortier avec qui il co-réalise le film « Toundra ».

**Échange avec Olivier Larrey après la projection**

**MUSHER, L'APPEL DE L'ALASKA**
Pierre de Parscau / Arte France, Les gens bien production

# FILMS
## Samedi 18 mars

# FILMS

## Samedi 18 mars 2023

*9h30* AMPHI CC EM

### THE SNOW CALLS

Marjan Khosravi
7 Springs Pictures

**49 min** **Sous-titré**

*Regard d'une Iranienne sur le poids des traditions*

Après avoir donné naissance à 3 filles, Mina n'a plus qu'une seule chance : son prochain enfant doit être un garçon. A défaut, son mari épousera une autre femme. C'est la tradition pour Mina et sa famille qui vivent dans le sud-ouest de l'Iran et suivent les règles de la tribu Bakhtiari. La jeune femme a cette fois décidé de ne pas passer d'échographie, par peur du résultat et des inévitables ragots. Elle subit déjà suffisamment de pression de sa belle-famille…

Marjan Khosravi est une jeune réalisatrice iranienne qui s'intéresse tout particulièrement à la condition des femmes et aux problèmes sociaux auxquels elles doivent faire face.

**Entretien enregistré avec Milad Khosravi, producteur, après la projection**

*11h10* AMPHI CC EM

### RUSSIE SECRÈTE, SUR LES RIVAGES DE LA MER BLANCHE

Christophe Raylat
Latosensu Prods, Muriel Barra, ARTE France

**52 min**

*Une Russie méconnue*

C'est l'histoire d'une mer perchée dans le grand Nord, une mer où la Russie s'est forgée un destin polaire. Une mer que l'on appelle blanche, à cause des glaces et des brouillards qui la recouvrent la majeure partie de l'année. Cela fait des années que Cédric Gras sillonne la fédération de Russie. Aujourd'hui, il part à la recherche de ce qu'on appelle « le Nord russe ». Une région de taïgas immaculées, au milieu de laquelle s'est jouée une histoire pionnière, spirituelle et parfois tragique.

Après avoir mené longtemps une activité de journaliste et d'éditeur, Christophe Raylat se consacre aujourd'hui à l'écriture et à la réalisation de documentaires depuis 2017, notamment pour Arte. Passionné de montagne et des grands espaces, il travaille régulièrement avec les écrivains-voyageurs Sylvain Tesson et Cédric Gras.

**Échange avec Cédric Gras après la projection**

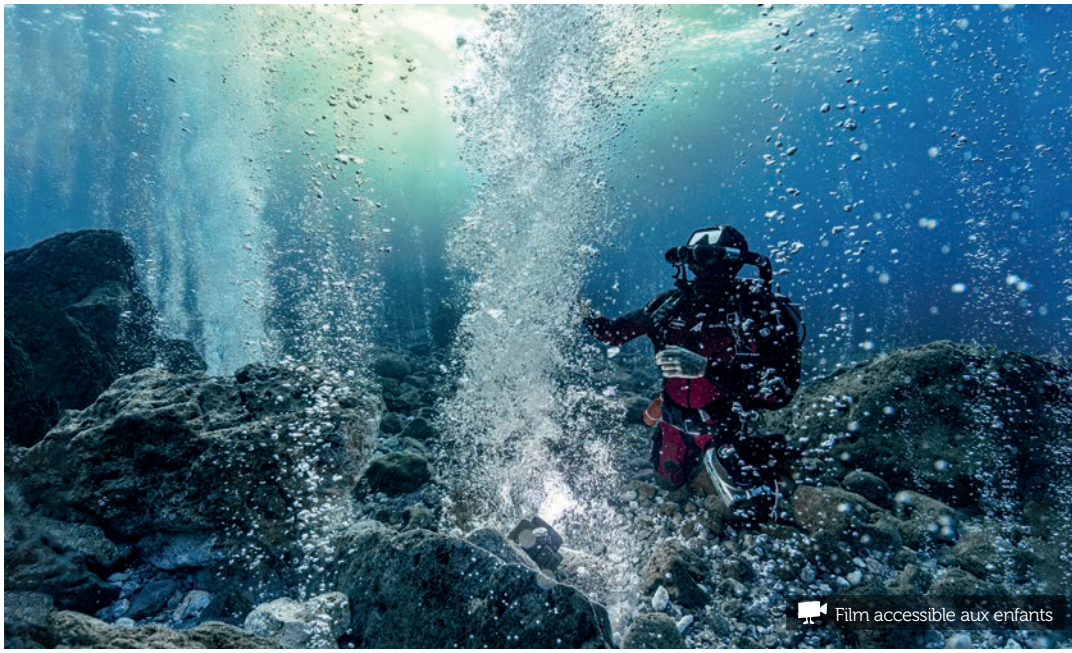
*11h30* AMPHI MINES EM

## MÉDITERRANÉE, LA FACE IMMERGÉE DES VOLCANS

Gil Kébaïli, Roberto Rinaldi

Arte France, Les gens bien production, Andromède Océanologie

**52 min**




*Dans les profondeurs de la mer, le monde bouge*

Sur les pentes englouties des volcans de la mer Méditerranée, une expédition scientifique menée par le vulcanologue Francesco Italiano et une équipe de plongeurs spécialisée conduite par Laurent Ballesta vont tenter de découvrir des indices sur le fonctionnement de ces montagnes de feu cachées sous la surface, rencontrer des écosystèmes rares et secrets et des sources d'énergie jusqu'alors inaccessibles. Une aventure inédite qui pourrait permettre à la science d'anticiper les réveils de volcans parmi les plus menaçants au monde.

Gil Kébaïli a parcouru le monde et réalisé de nombreux films animaliers mais aussi scientifiques et culturels. Photographe au sein de l'équipe Cousteau, Roberto Rinaldi est aujourd'hui tourné vers la production et la réalisation de documentaires sous-marins.

**Échange Skype avec Laurent Ballesta après la projection**

*13h45* PLANETARIUM

## IDJANGA, LA FORÊT AUX GORILLES

Caroline Thirion

**52 min**

Déjà diffusé le vendredi 17 mars à 14h00 → *voir page 8*

## 14h00 AMPHI MINES CC EM

### L'APPEL DE L'ARCTIQUE

Thomas Bour
Unu Mondo Expedition,
Movie Riders Productions

**54 min** **partiellement sous-titré**

*L'engagement d'un jeune équipage*

Saint-Malo, juin 2020, « Northabout », un voilier de 15m taillé pour les glaces, largue les amarres en direction de l'Arctique. Sa mission : rencontrer les populations locales afin de documenter les changements liés au climat et installer des stations météo pour étudier les vents venant de la calotte polaire. Si le navire a l'expérience du pôle Nord, son jeune équipage n'a jamais navigué en Arctique, certains de ses membres n'ont même jamais mis les pieds sur un bateau. Cap sur le Groenland !

Thomas Bour est un réalisateur passionné par les thématiques liées à la mer, l'aventure et les projets scientifiques. Il puise dans son engagement écologique l'envie et la force de raconter des histoires.

**Échange avec Thomas Bour après la projection**

## 14h10 AMPHI CC EM

### CARNET DU GROENLAND, LE RÉCHAUFFEMENT À ITTOQQORTOORMIIT

Michel Izard
TF1

**56 min**

*Quand le froid manque…*

Chronique du changement climatique à Ittoqqortoormiit sur la côte est du Groenland. Pour la première fois de son histoire, ce village situé sous le 70ème parallèle nord a été confronté en 2021 à l'absence de banquise pendant 6 mois. Les 350 habitants doivent s'adapter à cette situation qui remet en cause leur mode de vie traditionnel : difficulté pour chasser, présence des ours près des habitations, tempêtes inhabituelles ...
Le quotidien d'un village sous l'œil attentif de Michel Izard grand reporter et la caméra de Bertrand Lachat.

Journaliste reporter à la rédaction de TF1 depuis 1990, Michel Izard parcourt le monde. Sélectionné au festival à plusieurs reprises pour ses films, il a remporté en 2019 le prix littéraire Curieux Voyageurs pour son récit "Adélie, mon amour".

**Échange avec Michel Izard et Bertrand Lachat après la projection**

15h45 AMPHI MINES

## DU CHOCOLAT POUR SAUVER L'AMAZONIE

Bertrand Delapierre
Lucien TV, Ushuaïa TV

52 min

*Vivre de la forêt sans la détruire, une utopie réaliste*

La fève de cacao compte parmi les productions les plus confidentielles de l'Amazonie. Pourtant, nombreux sont ceux qui, face aux conséquences dramatiques de la déforestation, se servent de cette graine chocolatée pour recréer, à petite échelle, des activités humaines en accord avec la nature. Scientifiques, chocolatiers, producteurs et agriculteurs nous racontent leur combat : faire du cacao le fer de lance de la défense environnementale au Brésil.

Bertrand Delapierre est un réalisateur-aventurier de l'extrême. Alpiniste, il réalise de nombreux documentaires sur des ascensions en escalade, et a accompagné les plus grands jusqu'au sommet de l'Himalaya et dans les Alpes.

**Échange avec Erwann Le Lann, skipper et Julie Mailhé, co-autrice, après la projection**

15h45 PLANETARIUM

## VOYAGE À BESSÈGES

Manuel Lobmaier
Tripode Productions, PCT cinéma télévision, France Télévisions

52 min — partiellement sous-titré

*Un service public déraille mais l'humour va bon train*

Manuel Lobmaier, réalisateur suisse, apprend que la voie ferrée qu'il empruntait avec ses parents pour se rendre dans les Cévennes a été abandonnée. Il décide de refaire le voyage, comme avant, en train ou à pied… Si tout se passe sans accroc sur les rails jusqu'à la frontière française, le voyage tourne ensuite au parcours du combattant. Un « rail-movie » entre patience et ténacité et une hilarante enquête sur l'état du réseau ferroviaire français.

Réalisateur suisse, Manuel Lobmaier est l'auteur de plusieurs documentaires dont "Alptraum - The last great adventure", plusieurs fois primé. Il est aussi musicien et…bricoleur professionnel.

**Échange avec Manuel Lobmaier après la projection**

*16h00* AMPHI CC EM

## MAMODY, LE DERNIER CREUSEUR DE BAOBABS

Cyrille Cornu

52 min

Sous-titré

*La tradition au service de la vie*

Dans le sud-ouest de Madagascar, le plateau Mahafaly est une terre très aride où il ne pleut que quelques fois dans l'année. Dans ces conditions de vie extrêmes, les habitants du village d'Ampotaka ont trouvé une solution unique pour stocker de l'eau : ils creusent les baobabs pour les utiliser comme citernes vivantes.

Pendant dix ans, Cyrille Cornu a mené des recherches sur les baobabs de Madagascar. Auteur de nombreuses publications sur le sujet, il se consacre depuis quatre ans à la réalisation d'une série de films documentaires sur les géants de l'île.

**Échange avec Cyrille Cornu après la projection**

*+ traduction en Langue des Signes Français*

*17h30* AMPHI MINES CC EM

## PARTIR À L'AVENTURE

Christine Forestier, Gabrielle Bichat, Lucie Hautbout, Colombine Proust

66 min

Sous-titré

*Des destins pris dans une réalité complexe*

Explorez les histoires émouvantes de migrations transméditerranéennes dans ce film bouleversant qui pose la question de l'impact des parcours migratoires sur nos systèmes agricoles. Du Maroc à la France en passant par la Côte d'Ivoire, découvrez comment l'agriculture productiviste peut offrir une opportunité économique pour les personnes migrantes et comment elle dépend de leur main-d'œuvre. Préparez-vous pour des rencontres inspirantes qui vous aideront à comprendre les enjeux complexes de ces migrations.

Étudiantes en agronomie, confrontées aux questions d'(in)accueil et de (non-)intégration des personnes migrantes sur nos territoires, les quatre jeunes réalisatrices mettent en lumière les liens étroits entre nos agricultures et les parcours migratoires.

**Échange avec Christine Forestier après la projection**

*18h00* AMPHI CC FM

## LA DOYENNE DU MONDE
Pejan

**27 min** **partiellement sous-titré**

*La beauté du temps qui passe…*

Cinq années après avoir photographié une femme au visage marqué par l'empreinte du temps, le photographe humaniste Alexandre Sattler décide de retourner en Birmanie pour la retrouver. Animé par l'envie d'en savoir plus sur la vie de cette femme qu'il a surnommée « la Doyenne du Monde », Alexandre s'apprête à vivre une aventure qui le conduira à rencontrer les ethnies des montagnes. En recueillant les mots des villageois qui mènent une existence frugale, naît alors une réflexion sur le voyage, la sobriété et le bonheur.

Passionné de photographie et adepte du voyage lent, Pejan a affûté son regard sur les routes du Moyen-Orient et d'Asie Centrale. Fin 2019, il accompagne Alexandre Sattler à la recherche de sa "Doyenne du Monde".

*La projection du film sera suivie d'une rencontre d'une heure avec Alexandre Sattler* **NOUVEAU FORMAT!**

*17h45* PLANETARIUM

## FEDCHENKO, LE GLACIER OUBLIÉ
Christophe Raylat / Picture

**52 min** **partiellement sous-titré**

Déjà diffusé le vendredi 17 mars à 15h45 → *voir page 8*

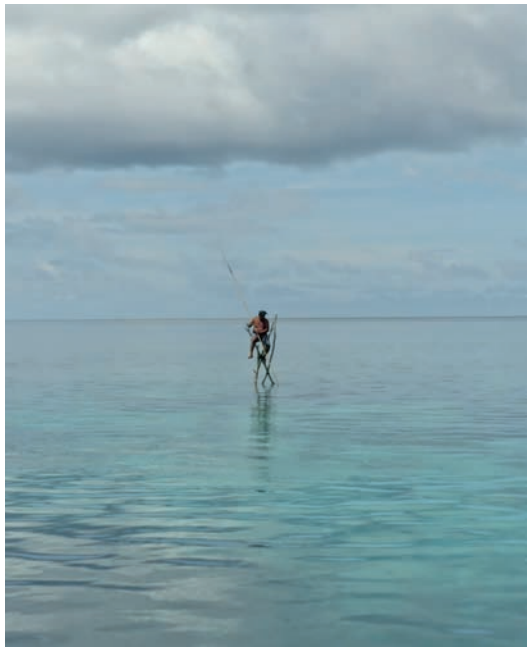
20h00 AMPHI MINES

## BAMBANG

Pierre Benais

Day for Night, Embrassez-vous Production

52 min partiellement sous-titré



*D'un autre monde et d'un autre temps, un homme attachant*

Bambang est un pêcheur de la mer des Moluques en Indonésie. Sur l'île de Pulau Panthe, il pêche dans le respect des traditions pour subvenir aux besoins de ses enfants restés sur leur île natale, à 200 km de là. Mais son plus jeune fils a décidé de le rejoindre pour pêcher et gagner sa vie en utilisant des techniques plus productives telles que la dynamite, pourtant interdite. A travers la rencontre frontale du père et de son fils, ce film nous invite à découvrir la culture Banggai en transition entre tradition et modernité.

Spécialisé dans les films ethnographiques, Pierre Benais documente avec sensibilité des mondes en mutation, entre tradition et modernité. « Rana Tharu », son premier film a été présenté au festival en 2017.

**Échange avec Pierre Martinet, chef opérateur, après la projection**

20h10 AMPHI

## MUSHER, L'APPEL DE L'ALASKA

Pierre de Parscau

Arte France, Les gens bien production

52 min partiellement sous-titré

*Passion et aventure extrême dans le Grand Nord*

Explorateur polaire et musher, Sébastien dos Santos Borgès a construit sa vie autour de sa meute de chiens de traîneaux essentiellement issus de la SPA. Pour sa dernière course, il relève le défi de l'Iditarod, la course de chiens de traîneaux la plus difficile au monde avec ses 1600 km à travers l'Alaska, sans aucune assistance. Parmi les 14 chiens qui prendront le départ, certains vont découvrir les rudesses du Grand Nord pour la première fois. Une aventure qui unit un homme et ses chiens.

Après le long métrage, Pierre de Parscau est passé au documentaire, notamment sur le voilier océanographique Tara, et au reportage scientifique. Il prépare actuellement un film sur l'expédition Plastic Odyssey, un tour du monde au chevet des littoraux pollués.

**Échange avec Pierre de Parscau et Sébastien dos Santos Borgès après la projection**

21h50 AMPHI MINES CC EM

## PARFUMS DE BOSNIE
Aude Labrosse

59 min partiellement sous-titré

*Le voyage ouvre les yeux et le coeur…*

C'est à travers le regard des personnes rencontrées lors de ses voyages qu'Aude Labrosse nous invite à une découverte de la Bosnie. Un mélange de témoignages intimes faits de détresse et d'espoir, de moments de vie partagée, pour comprendre les enjeux et le contexte de ce pays multiculturel qui pour beaucoup existe à peine. De la guerre à aujourd'hui : comment bat le cœur de la Bosnie-Herzégovine à l'heure de l'Europe ?

Reporter-photographe, auteure et réalisatrice, Aude Labrosse mêle photographie et témoignages vidéos. "Parfums de Bosnie" est son premier film.

**Échange avec Aude Labrosse après la projection**

22h00 AMPHI CC EM

## ORA, AU-DELÀ DU HANDICAP
Michel Garcia
Avalon Creative

52 min

*Une énergie débordante et contagieuse !*

Eric Dargent, Jérôme Bonelli et Benoît Moreau : trois vies, trois handicaps et surtout la même passion commune, le surf. Ce film nous fait vivre à leur côté leurs difficultés et la manière avec laquelle ils se sont relevés grâce à cet amour pour l'océan. Une envie inépuisable d'aller de l'avant qui va les amener tous les trois vers Tahiti afin de partager leurs expériences, leurs connaissances sur les prothèses et éveiller les consciences pour changer le futur de l'accessibilité !

D'abord préparateur physique dans une clinique, Michel Garcia s'est ensuite tourné vers la réalisation de films sans pour autant oublier son premier métier. Il traite ainsi du handicap avec beaucoup de sensibilité et de manière positive.

**Échange avec Eric Dargent et Jérôme Bonelli après la projection**

**JAPON, LE COMBAT D'UN MAÎTRE DE THÉ**
Kate Thompson-Gorry, Taro Yamashita / Troisième oeil productions, ARTE France, Shizuoka Broadcasting

# FILMS
## Dimanche 19 mars

system

# FILMS

## Dimanche 19 mars 2023

9h30 AMPHI CC EM

### ISLANDE : L'AUTRE VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE

Christine Oberdorff et David Guersan
ZED et Ushuaïa TV

52 min

*Carte blanche à Ushuaïa TV*

Porté par l'imaginaire de Jules Verne et du photographe islandais, Ragnar Axelsson, ce film navigue entre ce qui caractérise l'île du feu et de la glace : l'imaginaire et le réel, des caves aux reflets bleutés au sommet du Snaefellsjoküll en passant par les performances de la géothermie et du stockage de carbone grâce auxquelles l'Islande entend bien trouver les remèdes au réchauffement climatique dont elle est un des « thermostats » en Arctique.

La journaliste Christine Oberdorff parcourt le monde depuis 2007 pour la chaîne Ushuaïa TV.
Avec la collection « L'autre voyage », elle propose de découvrir des destinations confrontées à un défi géopolitique et environnemental majeur qui redessine les liens entre l'homme et la nature.

**Échange avec Christine Oberdorff après la projection**

9h40 AMPHI MINES CC EM

### GRANDIR ENTRE LES DUNES DE GOBI

Christiane Mordelet, Stanzin Dorjai Gya
JPL Productions, Himalayan film house

52 min — sous-titré

*Portrait sensible d'une enfance nomade*

Otgo, 11 ans, est la cadette d'une famille d'éleveurs du désert de Gobi.
Fière de sa liberté quand elle chante sur son chameau, seule au milieu des dunes, tendre quand elle s'occupe des bébés animaux, attentive aux conseils de son père, heureuse quand elle danse sur l'estrade de son village habitée par son rêve de devenir danseuse à l'opéra d' Oulan Bator, aura-t-elle la force de prendre un chemin totalement déconnecté de ses racines ?

Engagée dans la protection de l'environnement et la lutte contre la désertification, Christiane Mordelet a enseigné l'énergie et l'architecture solaires aux quatre coins de la planète. Pour la télévision, elle a déjà réalisé plusieurs films avec Stanzin Dorjai Gya, films souvent primés en France et à l'étranger.

**Échange avec Christiane Mordelet après la projection**

11h15 AMPHI CC EM

Remise du Prix Littéraire

## PUSH BUSH

Cédric Bejeannin
Mizenboite Production

52 min — partiellement sous-titré

*Poussière, sueur et volonté à travers l'Afrique australe*

Push Bush, c'est le récit d'un tour de la Namibie par 3 000 km de pistes avec un vélo fabriqué spécialement pour ce voyage. Pour Olivia, c'est surtout un rêve de « Petit Prince »... Dans ce périple en plein désert du Kalahari, tout est décuplé : le bonheur, la colère, la peur parfois. Parcourir le désert, c'est prendre à chaque instant une leçon d'humilité, c'est prendre la mesure de ce qu'est la nature et de notre place en tant qu'êtres humains. La conscience de notre fragilité accentue-t-elle la pulsion de vie ?

Après une première collaboration avec Olivia et Yves Chaloin en Sibérie orientale, le réalisateur Cédric Bejeannin s'est immergé dans le désert du Namib pour filmer cette fois la belle aventure d'Olivia.

**Échange avec Yves Chaloin après la projection**

11h20 AMPHI MINES CC EM

## RENÉ MARAN : LE PREMIER GONCOURT NOIR

Fabrice Gardel, Mathieu Weschler
Bérénice médias corp.

45 min

*Un pan d'histoire méconnu*

À l'occasion du centième anniversaire du premier « Prix Goncourt noir », ce film a pour ambition de redécouvrir cette grande figure de la littérature et sa vie hors du commun. René Maran, d'origine martinico-guyanaise, est aujourd'hui un nom trop oublié. Pourtant, la publication de son roman Batouala a provoqué un scandale énorme en 1921. Pour la première fois, un auteur racontait sans fard la réalité du système colonial.

Fabrice Gardel est auteur et réalisateur de documentaires. Il a réalisé plus d'une quarantaine de films pour toutes les chaînes (ARTE, France Télévisions, Canal +, Public Sénat...).

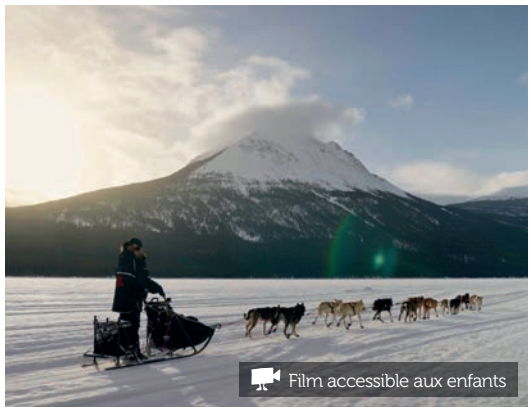
**Échange avec Fabrice Gardel après la projection**

*13h45* PLANETARIUM

## MUSHER, L'APPEL DE L'ALASKA

Pierre de Parscau
Arte France, Les gens bien production

52 min — partiellement sous-titré




Déjà diffusé le Samedi 18 mars à 20h10 → *voir page 18*

*14h10* AMPHI CC EM

## GRANDIR ENTRE LES DUNES DE GOBI

Christiane Mordelet, Stanzin Dorjai Gya
JPL Productions, Himalayan film house

52 min — sous-titré

Déjà diffusé le dimanche 19 mars à 9h40 → *voir page 22*

*14h00* AMPHI MINES CC EM

## JAPON, LE COMBAT D'UN MAÎTRE DE THÉ

Kate Thompson-Gorry, Taro Yamashita
Troisième oeil productions, ARTE France, Shizuoka Broadcasting system

52 min — sous-titré

*Une douce tradition face à la rude modernité*

Au pied du Mont Fuji, Mohei Honda, 36 ans, est l'un des maîtres de thé les plus novateurs du Japon. À la tête d'une poignée de jeunes précurseurs, Mohei expérimente, épure et réinvente l'art ancestral du thé qui offre, selon lui, le parfait antidote à la frénésie du monde actuel. Allant jusqu'à parcourir le pays en « thé truck» avec, comme destination ultime, la conquête des Tokyoïtes…

Kate Thompson-Gorry aime à raconter les cultures du bout du monde à travers des personnages forts aux histoires à la fois authentiques et universelles. Né à Paris, Taro Yamashita a travaillé comme producteur et réalisateur de télévision au sein de la NHK Enterprises.

**Échange avec Kate Thompson-Gorry après la projection**

15h50 AMPHI CC EM

## NOTRE PART SAUVAGE, LA CONTROVERSE DU LOUP

Jean-Pierre Valentin
Supermouche Prods, France TV, Vosges TV

**60 min**

*Réconcilier ceux que le loup avait éloignés*

Le loup est de retour ! Les éleveurs victimes de prédations s'alarment, les esprits s'échauffent. Mais le loup n'arrive-t-il pas à point nommé, à l'heure où, face aux inquiétantes échéances climatiques, la place de la nature doit être réévaluée ? Le film nous aide à discerner les enjeux, à raisonner sur nos relations avec le monde agricole. Des Vosges aux Alpes, il part à la rencontre de ceux qui échafaudent des alternatives riches d'expériences séculaires, qui réfléchissent aux coexistences possibles.

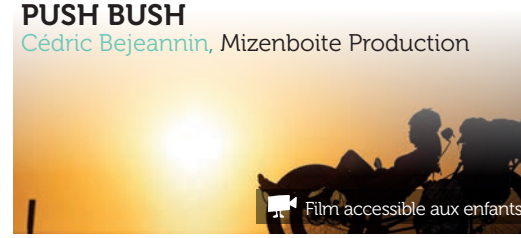
Jean-Pierre Valentin parcourt le Sahara des éleveurs nomades. Ces expériences illustrent plusieurs ouvrages et documentaires. Avec Supermouche Productions, il réalise pour la télévision « Envers et contre tout, éleveuses ! » puis « Notre part sauvage ».

**Échange avec Jean-Pierre Valentin après la projection**

15h45 AMPHI MINES CC EM **52 min**
**partiellement sous-titré**

## PUSH BUSH

Cédric Bejeannin, Mizenboite Production

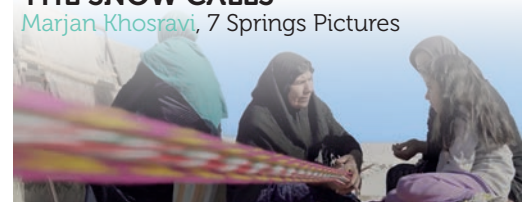



Déjà diffusé le dimanche 19 mars à 11h15 → *voir page 23*

17h30 AMPHI MINES CC EM **49 min**
**sous-titré**

## THE SNOW CALLS

Marjan Khosravi, 7 Springs Pictures



Déjà diffusé le samedi 18 mars à 9h30 → *voir page 12*

17h35 PLANETARIUM **59 min**
**partiellement sous-titré**

## PARFUMS DE BOSNIE

Aude Labrosse

Déjà diffusé le samedi 18 mars à 21h50 → *voir page 19*

17h45 AMPHI CC EM Remise des prix Film **52 min**

## VOYAGE À BESSÈGES

Manuel Lobmaier Tripode Productions, PCT cinéma télévision, France Télévisions

Déjà diffusé le samedi 18 mars à 15h45 → *voir page 15*

**partiellement sous-titré**

**HOLI, L'ORGIE DES COULEURS**
Photographies proposées par Christophe Boisvieux

# ANIMATIONS
## Tout le week-end

# ANIMATIONS
## Expositions

Fleuve vénéré depuis des temps immémoriaux, le Gange – Gangâ - est la Mère des Hindous. Ce fleuve des dieux et des hommes est ponctué de villes saintes : bains purificateurs et offrandes bienfaitrices y sont un véritable mode de vie. Après 2 500 km depuis les hautes sphères himalayennes, les eaux sacrées du Gange se métissent avec l'Océan. De cette rencontre mystique avec ce fleuve céleste au pays des hommes, Jean-Christophe Plat présente des images fortes teintées de clair-obscur.

*Jean-Christophe Plat est un voyageur au long cours. Après des années de transhumance à travers l'Afrique, ses frontières se disloquent, disparaissent pour une quête humaine plus vaste… Il est l'auteur de nombreuses expositions et de plusieurs beaux livres dont « Peuples nomades », « Tsiganes, l'âme voyageuse », « Trièves, paysage vivant », « Champsaur, un écrin de contrastes ».*

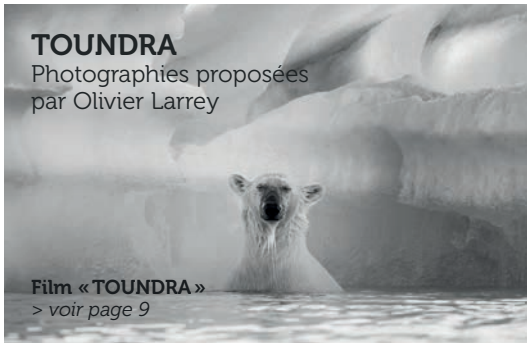
Célébrée chaque année, HOLI est la fête hindoue de la fertilité, des couleurs et du printemps. Elle est célébrée avec une ferveur exceptionnelle dans l'État de l'Uttar Pradesh. Cette fête est l'occasion d'un retournement des perspectives : les femmes prennent leur revanche sur les brimades souvent subies en attaquant les hommes à coups de battes de bambou, de linges mouillés et de seaux d'eau colorée ! Une extraordinaire débauche de couleurs…

*Christophe Boisvieux parcourt le monde et collabore avec de nombreux magazines français et internationaux en tant que photographe et rédacteur. Son travail porte essentiellement sur les cultures du monde et le rapport entre l'Homme et le Sacré à travers des reportages sur le christianisme, le bouddhisme, le chamanisme et les grandes religions de l'Inde. Il photographie Holi depuis près de 10 ans.*

---

Des berges du Tigre et de l'Euphrate, du Chatt-el-Arab au Kurdistan, l'Irak est confronté à de multiples enjeux sociaux, économiques, politiques et écologiques. Maxime Crozet a photographié des fragments de la vie quotidienne des Irakiens lors d'un long voyage. En résulte une série d'images en noir et blanc accompagnée d'enregistrements sonores recueillis sur place. Sons et clichés retracent un parcours à travers les villes et les montagnes d'un pays qui s'ouvre à nouveau aux visiteurs étrangers.

*Maxime Crozet est photographe voyageur. À travers ses clichés, issus de la richesse de ses rencontres, son regard nomade illustre la diversité anthropologique, documentaire ou encore affective du portrait. Son travail s'articule autour des thèmes de l'errance, de l'identité et des frontières.*




Les images proposées par Olivier Larrey sont le fruit de quatorze voyages réalisés entre 2011 et 2019, de l'Islande au Spitzberg, à la rencontre des animaux emblématiques de l'Arctique européen. Le photographe a utilisé pour son travail la technique du noir et blanc nous offrant une lecture singulière de la somptueuse nature et de la grande faune de l'Arctique : ours, renards, phoques, morses, rennes… entre mer, montagnes et glaciers.

*Olivier Larrey est photographe professionnel et guide de voyage. Il consacre l'essentiel de son travail aux régions froides, des montagnes européennes à celles d'Asie en passant par les régions polaires. Il collabore régulièrement avec les chaînes de télévision françaises et belges. Il a été lauréat du concours du festival international de photographie animalière de Montier-en-Der.*

Kim Rouch a parcouru l'Orient : l'Inde, le Tibet, le Laos… Il en a ramené des carnets de dessins et d'aquarelles. Son désir de découverte l'a aussi conduit en Afrique de l'Ouest, en Haïti, au Pérou… Voyager c'est cultiver la rencontre. Aujourd'hui, les témoignages recueillis l'ont ouvert à une recherche plus intime, celle du voyage intérieur : le mouvement perpétuel d'une vague qui se forme et se brise, la vision d'un horizon lointain, une dune millénaire comme une frontière…

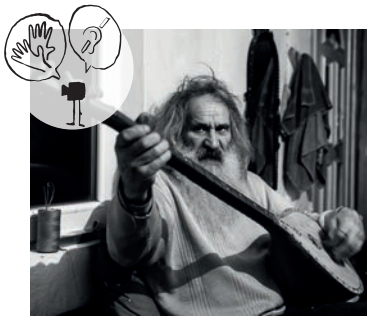
*Kim Rouch arpente le monde depuis des décennies, couvrant des carnets de dessins et d'aquarelles témoins de ses rencontres. Ces carnets sont aussi le terreau d'un travail à l'huile et en atelier. Le peintre s'attache à y restituer la force de ses moments suspendus. Commence alors un voyage d'ombre et de lumière…*

Le voyage a le pouvoir de nous relier. Á travers les rencontres qu'il provoque, nous vivons des émotions joyeuses, partageons des bouts de fraternité, créons des mémoires heureuses. Les photographies d'Alexandre Sattler sont le récit de ces moments de partage complices, tendres ou interrogateurs. Des yeux rieurs d'un enfant au regard profond d'un vieillard, elles nous entraînent dans un voyage fait de douceur, de fraternité et de bienveillance.

*Alexandre Sattler est un photographe-voyageur. Guide naturaliste de formation, ce passionné de voyage et de rencontres parcourt la planète en quête d'images et de témoignages inspirants. Son engagement autour de l'éducation et de divers projets humanitaires le conduit à fonder l'association Regard'Ailleurs. Il produit images et documents sonores pour divers médias. Il collabore avec le magazine Kaizen pour lequel il réalise l'émission radio La Voix de Kaizen. Il est l'auteur de plusieurs ouvrages.*

**Film « La doyenne du Monde »** → *voir page 17*

# ANIMATIONS
## La voix des voyageurs



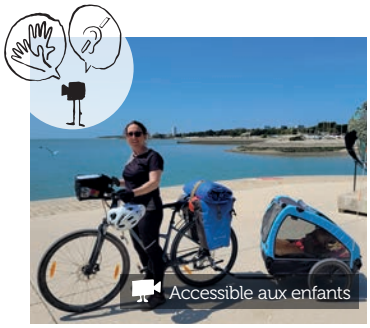
*Samedi 18 mars à 11h00*

### « PARFUMS DE BOSNIE », LES COULISSES D'UN TOURNAGE

Aude Labrosse, photographe et réalisatrice, vous propose de vous raconter les coulisses de son documentaire sur la Bosnie. À travers des portraits en noir et blanc, elle vous dévoilera ce qui se cache derrière chaque photo : rencontres, anecdotes et aventures. Comment, quand on est seule dans un pays étranger, peut-on photographier et filmer l'autre ?

*Film « Parfums de Bosnie », voir page 19.*

*+ traduction en Langue des Signes Français*




*Samedi 18 mars à 14h00*

### 1ER VOYAGE À VÉLO SUR LES ROUTES DE FRANCE

Pendant 75 jours, Marion Lassablière et Delphine Deville ont parcouru 3 350 km sur les grandes voies cyclables de France (la Via Rhôna, la Vélodyssée, la Loire à vélo…). Avec leurs vélos équipés de sacoches et leur compagnon à 4 pattes en remorque, elles ont voyagé en autonomie.

**Jalonnée de rencontres, cette aventure intense leur donne une seule envie : repartir !**

*+ traduction en Langue des Signes Français*

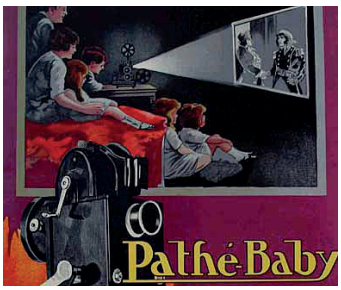
*Samedi 18 mars à 15h15*

### « LA VOIX DES PÔLES »

Rencontre littéraire avec Lydie Lescarmontier
L'autrice nous emmène en Antarctique pour mieux comprendre les glaciers et partager la vie des scientifiques dans un milieu à la fois magnifique et hostile.

**Une rencontre animée par Jean-Claude Duverger de RCF Saint-Étienne, radio partenaire du Prix littéraire Curieux Voyageurs**

---




*Dimanche 19 mars à 11h00*

### CINÉMATHÈQUE DE SAINT-ÉTIENNE

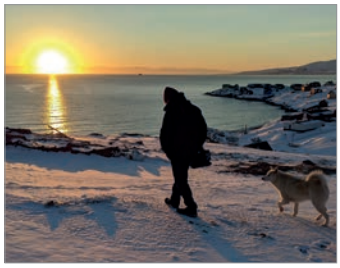
« Voyages en 9,5 mm, films amateurs, 1920-1970 »
La Cinémathèque vous propose un panel de ses plus beaux films de voyage tournés en 9,5 mm des années 20 aux années 70.

**Une conférence des médiathécaires du service patrimoine de Tarentaize, illustrée des nombreux documents des collections de la Médiathèque et de la Cinémathèque.**

**Lieu d'échanges et de rencontres autour de voyageurs curieux qui souhaitent partager simplement leur expérience, une réflexion, des techniques…**

Salon Marengo

LES RENDEZ-VOUS SONT GRATUITS !



*Dimanche 19 mars à 14h00 – TABLE RONDE*

## DÉRÈGLEMENT CLIMATIQUE ET POPULATIONS DE L'ARCTIQUE

En première ligne du changement climatique qui affecte les pôles, les populations de l'arctique doivent s'adapter. Quelles conséquences sur leur mode de vie, sur leur avenir ?

**Une table ronde animée par Jean-Claude Duverger**
**Invités : Lydie Lescarmontier, Michel Izard et Thomas Bour.**

*Dimanche 19 mars à 15h30*

## LES BAOBABS CITERNES DE MADAGASCAR

Dans le sud de Madagascar, les baobabs font l'objet d'une pratique méconnue et singulière. Des cavités sont aménagées dans leur tronc afin d'y stocker des réserves en eau. Remplie durant la saison des pluies, chaque citerne est ensuite utilisée pour survivre à la longue saison sèche.

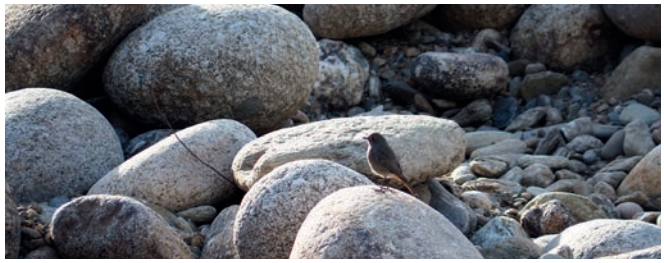
**Chercheur au Cirad et réalisateur, Cyrille Cornu vous emmènera à la découverte de l'univers fascinant d'hommes et de femmes qui font alliance avec les baobabs depuis plus d'un siècle pour vivre sur une terre où l'eau est extrêmement rare et précieuse.**

*Film « Mamody, le dernier creuseur de baobabs »* *→ voir page 16.*

# ANIMATIONS
## Détente & Ateliers

### ATELIER
### CARNET DE VOYAGE *

*Samedi 18 mars à 10h00*
*Adulte / Durée 2h*
*14€ - limité à 10 participants*



Ilda Roussel est née au Portugal et a grandi aux côtés d'un grand père artiste qui lui donna le goût du dessin. Aujourd'hui elle voyage à travers le monde, carnet sous le bras, où elle aime tant capter cette énergie. Avec elle, vous découvrirez l'aventure carnet de voyage à travers arbres ou cailloux en aquarelles. A vous de choisir vos supports qui peuvent accompagner l'aquarelle. Ce cours se déroulera dans une ambiance sympathique. Le fil conducteur sera le lâcher prise !

MUSÉE DES CIVILISATIONS
Saint-Just Saint-Rambert

Le musée des Civilisations - Daniel Pouget vous invite à poursuivre le voyage photographique en compagnie de Maxime Crozet.

En écho à l'exposition Figuration humaine, il partage ses rencontres dans une galerie de portraits du monde qui témoigne d'autres cultures, d'autres façons de vivre et d'autres croyances.

*Expo du 4 mars au 23 avril 2023*

*Renseignements 04 77 52 03 11*

### ATELIER ET CONTE ANIMÉS PAR LE MUSÉE DES CIVILISATIONS

### ATELIER ÉVENTAIL *

*Samedi 18 mars à 14h30*
*Dimanche 19 mars à 14h30*
*Tout public / Durée 1h30*
*6€ - limité à 16 participants*

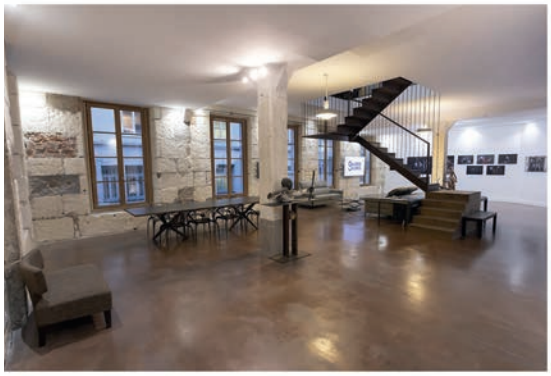
DÉCOUVRIR : Audrey, médiatrice au musée des Civilisations - Daniel Pouget, vous présentera des éventails japonais, accessoires incontournables utilisés par les femmes comme les hommes pour se rafraîchir et utilisés également lors des danses traditionnelles.
CRÉER : Chaque participant crée son propre éventail en papier de soie sur une structure de carton. Atelier à faire en famille !

### CONTE *

*Samedi 16h30*
*Dimanche 11h00*
*Tout public / Durée 20min*
*Gratuit - Limité à 16 participants*

TENDEZ L'OREILLE : Les objets ont toujours plein d'histoires à raconter… les enfants partiront à la découverte des mythes fondateurs et contes traditionnels du monde.

** INSCRIPTION SUR WWW.CURIEUXVOYAGEURS.COM*



**Organisez votre évènement dans un lieu d'exception !**

GALERIE JAURÈS
2 RUE FRANCIS GARNIER - SAINT-ÉTIENNE

Expositions, formations
& séminaires d'entreprises

www.galeriejaures.fr

---

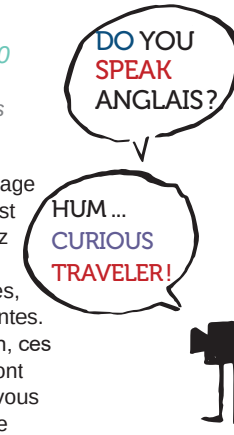
## ATELIER DÉCOUVERTE DANSES DU MONDE, DANSES EN CERCLE *

*Dimanche 19 mars à 9h30*
*À partir de 16 ans / Durée 1h30*
*Gratuit - limité à 20 participants*

Sur des musiques et des rythmes variés, nous danserons en cercle autour d'un mandala.
Les danses proviennent de différents pays. Elles peuvent être traditionnelles ou plus contemporaines.

## ATELIER L'ANGLAIS EN VOYAGE *

*Samedi 18 mars à 14h30*
*Dimanche 19 mars à 14h30*
*Adulte / Durée1h30*
*Gratuit - limité à 12 participants*




Une bonne expérience de voyage n'est pas une observation, c'est une immersion ! Communiquez en anglais et les interactions quotidiennes seront plus faciles, les rencontres plus enrichissantes. Animés par GOODSIR English, ces ateliers ludiques vous donneront quelques-unes des clés dont vous avez besoin pour enrichir votre expérience de voyage autour de deux thèmes : « À l'aéroport » et « Rencontrer en anglais »

GOODSIR english

** INSCRIPTION SUR WWW.CURIEUXVOYAGEURS.COM*

# ANIMATIONS
## Stands

### Associations humanitaires

**AIDE AU VOLONTARIAT EN INDE**
Parrainage d'enfants et aide à la scolarité, maisons de retraite pour personnes pauvres et abandonnées, soins médicaux,...

**AMIS DES ENFANTS DU MONDE**
Aide dans la durée aux enfants démunis, soit sur place, par le soutien à des initiatives locales, soit en recherchant en France une famille adoptive.

**AMNESTY INTERNATIONAL**
Mouvement qui œuvre pour le respect, la défense et la promotion de tous les droits inscrits dans la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme de 1948.

**CCFD TERRE SOLIDAIRE**
Première ONG de développement solidaire en France, le CCFD soutient près de 700 projets dans le Monde. Ses actions luttent contre les causes structurelles de la faim.

**COULEURS D'AFRIQUE**
L'association se mobilise pour un forage au Mali qui permettra à 4 villages d'accéder à l'eau potable et améliorera ainsi la vie des habitants.

**ECOLIERS DU MONDE**
L'association aide à la scolarisation d'enfants défavorisés au Népal. Elle fonctionne grâce aux parrainages individuels ou collectifs, aux dons et à la vente d'artisanat népalais.

**ÉLECTRICIENS SANS FRONTIÈRES**
ONG spécialisée pour apporter l'électricité et l'eau aux populations qui en sont démunies.

***SAMEDI 15H30*** *[Salon Passementiers]*
*Présentation illustrée avec Lagazel*
*"Les Lampes de LAGAZEL avec Électriciens Sans Frontières"*

**FRANCE PALESTINE SOLIDARITÉ**
Information sur les évènements survenant en Palestine et actions de soutien en France.

**GREENPEACE**
Association dont le but est de dénoncer les atteintes portées à l'environnement et d'y apporter des solutions concrètes ainsi que de promouvoir la paix.

**INITIATIVES2PAIX**
Artisan palestinien avec des objets originaux de qualité en bois d'olivier, céramique, broderie,... mais aussi de l'huile d'olive, du zaatar, des savons,...

**PEUPLES ET MONTAGNES DU MÉKONG**
Mise en place de chantiers d'adduction d'eau dans les hôpitaux au Laos. Propose des formations médicales pour améliorer les compétences du personnel soignant Lao (pédiatrie, gynécologie, hygiène).

**POUR UN SOURIRE D'ENFANT**
Au Cambodge, PSE a pour mission de sortir les enfants de l'extrême misère et de les conduire à un métier qualifié, digne et correctement rémunéré.

**SOLIDARITÉ BIDONVILLES MADAGASCAR**
Parrainage de mamans seules avec des enfants scolarisés. Microcrédits gratuits, soins et parrainage de leurs enfants en apprentissage ou universités.

**TIBÉTAINS ET PEUPLES DE L'HIMALAYA**
Soutien aux populations himalayennes : aide à l'éducation (écoles, parrainage), à l'artisanat et voyages éthiques.

### Bio et Commerce équitable

**ARTISANS MONGOLS**
coopérative d'artisans et de nomades en Mongolie. Produits naturels en laine fabriqués à la main (chaussons, pulls, gilets, accessoires).

**SATORIZ**
Vente et conseils en produits biologiques.

### Créations artisanales

**AMEPAC**
Artisanat malien (bijoux, tentures, sculptures).

### Et aussi

**CARNET DE FAITS**
Collection de reportages dessinés. La main de Blick transfigure ce qu'ont vu ses yeux en une ligne singulière. Chaque dessin témoigne d'une "étonnance"…

***SAMEDI 14h00*** *[Salon Passementiers]*
*"Effondrement en Course" La situation à Beyrouth vue par Blick à travers ses photos et ses dessins.*

**CÉLINE ROUSSEL**
Grande voyageuse depuis plus de 20 ans, Céline vous propose sa collection de carnets de voyage à travers le Monde. Une évasion porteuse de rêve, d'espoir et de liberté.

**CILEC**
Les étudiants étrangers du Centre International de Langue Et Civilisation vous feront découvrir leur culture et partageront un moment avec vous.

**CLAUDE CHALABREYSSE**
Auteur de plusieurs ouvrages en littérature de voyage et animateur d'ateliers d'écriture

### COMITÉ DÉPARTEMENTAL DE LA RANDONNÉE PÉDESTRE

Le comité de la Loire balise et entretient les sentiers, réalise et édite des topo-guides et publie un guide des randonnées organisées.

### IN OCTAVO ÉDITIONS

Maison d'édition indépendante publiant à compte d'éditeur. Elle a la passion de découvrir de nouveaux auteurs, de nouvelles écritures et de partager ses coups de cœur.

### JÉRÔME ET SABINA BERGAMI

Il sont respectivement écrivain et traductrice et tous deux grands voyageurs. Ils proposent une collection de livres et présentent leurs conférences et ateliers d'initiation au voyage.

***DIMANCHE 14h00*** *[Salon Passementiers]*
*"La Terre en marche"*
*Projection et échanges sur une expédition de 2 300 km à pied menée en Afrique.*

### LAGAZEL

Fabrication de lampes et kits solaires pour accès à l'énergie hors réseau en Afrique. Fabrication locale, développement économique, projets solidaires,...

***SAMEDI 15H30*** *[Salon Passementiers]*
*Présentation illustrée avec Lagazel*
*"Les Lampes de LAGAZEL avec Électriciens Sans Frontières"*

### L'ATELIER D'ILDA

Aquarelliste et carnettiste, Ilda propose des livres, cartes postales, marque pages et carnets pour le croquis. Elle partage son art en Ardèche à travers des rando-croquis.

### LIBRAIRIE DE PARIS

Choix exhaustif de presse écrite, de livres et des rayons qui se font rares : cartographie, guides touristiques, photographie, essais, théâtre, poésie et régionalisme. Auteurs en dédicace : Michel Izard, Matthieu Tordeur, Cyrille Cornu, Cédric Gras.

### MÉDIATHÈQUES – CINÉMATHÈQUE DE SAINT-ÉTIENNE

La médiathèque, le service Patrimoine en particulier, et la Cinémathèque ont pour vocation la conservation et la valorisation du patrimoine local écrit et du patrimoine cinématographique.

***DIMANCHE 11h00*** *[Salon Marengo]*
*Projection conférence*
*"Voyages en 9,5 mm, films amateurs, 1920-1970".*
*> voir page 30 Voix des voyageurs*

### STUDIO GONNET

Le spécialiste du matériel photographique neuf et occasion, agent Nikon Pro, au Chambon Feugerolles. Présentation de toute la gamme Nikon en présence de techniciens. Prix promotionnels pendant le festival.

# CURIEUX VOYAGEURS
## Autour du festival

### Le prix littéraire, avec les médiathèques de Loire et Haute-Loire

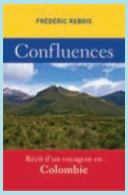
**De mai 2022 à mars 2023**

Laissez-vous transporter par un récit littéraire, une autre façon de partager le vécu de voyageurs proposée par Curieux Voyageurs.
Trois récits de voyage choisis avec soin sont proposés aux lecteurs des bibliothèques et médiathèques de la Loire, avec le soutien de la DRAC* et du Département. Partenaire de ce Prix, la Librairie de Paris présente la sélection estampillée Curieux Voyageurs. Lors de cafés-lectures, des rencontres avec les auteurs offrent de nouvelles opportunités d'échanges autour des récits. Puis, les lecteurs donnent leur avis sur les livres lus.
**Le lauréat du Prix littéraire 2023 du Festival sera dévoilé, le dimanche 19 mars à 11h15** AMPHI DU CENTRE DE CONGRÈS.

**La sélection 2023**

**LA VOIX DES PÔLES**
Lydie Lescarmontier

**A FLEUR D'EAU**
Rémi Huot




**CONFLUENCES**
Frédéric Rebois

**Samedi à 15h15**
*Café-lecture avec Lydie Lescarmontier*
*→ page 30*

### Rediffusion du Palmarès et des coups de cœur à la Cinémathèque de Saint-Étienne

**Séances en juin 2023**
dates et horaires sur
www.curieuxvoyageurs.com
**Gratuit**

### Exposition photo à Saint-Etienne

**Du 6 au 24 février** dans le hall de l'Hôtel de Ville
**Du 6 au 24 mars** au Bar de Lyon, 1 rue Elise Gervais
**(vernissage : jeudi 9 mars)**

**"AMBASSADOR CITY"**
de Jacques Boguel

**Gratuit**

**Participent au prix 2023**

**MÉDIATHÈQUES DE SAINT-ÉTIENNE** Tarentaize, Carnot, Terrenoire, Tréfilerie, Beaulieu, la Cotonne, Bibliobus.
**BIBLIOTHÈQUES ET MÉDIATHÈQUES DE LA LOIRE ET DE LA HAUTE-LOIRE** Rive de Gier, Saint-Chamond, Roche la Molière, Saint-Héand, Saint-Galmier, Saint-Jean Soleymieux, Pélussin, Tarentaise, Saint-Appolinard, Montchal, Charlieu, Chazelles-sur-Lyon, Montrond-Les-Bains, Le Chambon Feugerolles, L'Horme, Saint-Genest-Malifaux, Planfoy, Chavanay, Unieux, Saint-Just Saint-Rambert, Marlhes, Andrézieux-Bouthéon, Aurec-sur-Loire, Saint-Just-Malmont, Saint-Didier-en-Velay, Saint-Joseph, Dunières, Montfaucon-en-Velay, Montregard, Raucoules, Riotord, Saint-Bonnet-le-Froid, Saint-Julien Molhesabate, Saint-Romain-Lachalm.
**CLUBS DE LECTURE** MJC de Saint-Just Saint-Rambert, association "Des amis et des livres" de Pélussin, association socioculturelle du centre de détention de Roanne.
**LIBRAIRIES** Librairie de Paris à Saint-Étienne et Bleue Comme une Orange à La Talaudière.

## Séances collégiens

*→ sur inscription !*

Deux **séances destinées aux collégiens** de la Loire sont proposées à la Comète le vendredi 17 mars !

Ces séances sont soutenues par le Département de la Loire,
comme les **séances délocalisées proposées aux collégiens**
en février et mars **:**

- Cinéma Cin'étoile Saint-Bonnet-le-Château
- Cinéma Rex Montbrison
- Salle Greyzolon Duluth Saint-Germain-Laval
- Cinéma Les Halles Charlieu

*Le visionnage sera également proposé gratuitement en ligne sur inscription aux classes des collèges de la Loire du 17 mars au 24 mars*

## Voyager avec les livres, pour les jeunes des centres sociaux

**De juin 2022 à mars 2023**

Amener les plus jeunes vers la lecture en les sensibilisant au voyage et à la découverte des cultures, telle est la vocation de ce projet, mené en partenariat avec les centres sociaux et avec le soutien de la DRAC*. Depuis 2012, plus de 1500 enfants ont pu découvrir les albums jeunesse sélectionnés par Curieux Voyageurs. Durant le Festival, ils rencontrent les auteurs ou illustrateurs de ces albums. Ils participent à un atelier avec eux et assistent à une projection.

**Le travail réalisé durant l'année par les enfants sera exposé au festival. 6 centres participent cette année :**

- Comité d'animation Parc de Montaud, Saint-Étienne
- FJEP de la Métare, Saint-Étienne
- Centre social Fonsala, Saint-Chamond,
- Espace socioculturel Le Nelumbo, Andrézieux-Bouthéon.
- Maison de quartier du Soleil, Saint-Étienne
- Centre social L'Arlequin, Saint-Étienne

* DRAC : Direction Régionale des Affaires Culturelles

## Séances en avant-première

**Mercredi 15 mars 2023 à 20h00**
Maison de l'Université *(10, rue Tréfilerie Saint-Étienne)*
**CARNET DU GROENLAND**
un film de Michel Izard → *page 14*

**Gratuit - Inscription sur le site de l'Université (onglet "vie de campus" - "salle de spectacles")**

**Vendredi 17 mars 2023 à 14h30**
Cinémathèque de Saint-Étienne
**VOYAGES EN 9,5 MM, FILMS AMATEURS, 1920-1970"**
Conférence illustrée

**Gratuit**

## Séances spéciales Curieux Voyageurs

**aux Cinémas REX de Montbrison et Cin'étoile de Saint-Bonnet-le-Château**

**Rediffusion d'un film du festival en mai/juin 2023**
dates et horaires sur www.curieuxvoyageurs.com

**PROCHAINE ÉDITION DU FESTIVAL CURIEUX VOYAGEURS**
**15, 16 et 17 mars 2024**
**À noter ... dès maintenant !**

# CURIEUX VOYAGEURS

## Une aventure associative

### L'ÉQUIPE CURIEUX VOYAGEURS

Curieux Voyageurs est une belle aventure collective. Celle d'une trentaine d'organisateurs bénévoles et de deux salariés qui, animés par une passion commune, s'investissent chaque année pour proposer un festival ouvert sur le Monde et chaleureux. Une aventure qui ne serait pas possible sans les bénévoles qui apportent leur enthousiasme pendant les 3 jours du festival.

Pour devenir bénévole, rien de plus simple : il suffit de se faire connaître par mail festival@curieuxvoyageurs.com

Après cette première expérience, vous aurez peut-être envie de rejoindre l'équipe d'organisateurs.

**ENVIE DE REJOINDRE L'ÉQUIPE**

Nous sommes prêts à vous accueillir, faites-le nous savoir.

### SANS EUX, PAS DE FESTIVAL...

Agnès Gallais, Alain Bachellerie, Alain Basset, André Petat, Andréa Chalot, Annie Régior, Cécile Andrieux, Christian Goubier, Christian Vérot, Dominique Derrien, Élisabeth Gilibert, Éric Schietse, Évelyne Basset, Florence Costé, Francisca Brunin, Gérard Rivollier, Hélène Goubier, Isabelle Baptiste-Grange, Jacques Boguel, Jean Badaroux, Marie-Hélène Derrien, Marie-Thérèse Mathieu, Martine Granger, Michel Hivert, Nicole Badaroux, Pascale Brochier, Pierre Régior, Philippe Charras, Sandrine Petat, Ségolène Courant, Serge Mathieu, Thierry Veyret.

### UN ÉCO-FESTIVAL

Curieux Voyageurs s'est engagé depuis longtemps dans une démarche de développement durable qu'elle poursuit avec l'appui méthodologique de Festivals Connexion.

Fortement ancré dans l'économie locale, soucieux de la préservation de l'environnement dans sa programmation mais aussi dans son organisation (réduction et tri des déchets), le Festival conduit également des actions d'inclusion sociale : projets auprès de publics parfois éloignés de la vie culturelle, amélioration de l'accueil des personnes en situation de handicap.

### DES VALEURS PARTAGÉES

Le Festival n'existerait pas sans l'engagement de ses partenaires, publics et privés.
Toute l'année, ils soutiennent Curieux Voyageurs en apportant leur contribution financière, matérielle, technique ou un relais de communication.

Les principaux partenaires figurent en fin du magazine. D'autres, plus discrets, sont tout autant indispensables au bon déroulement du Festival :

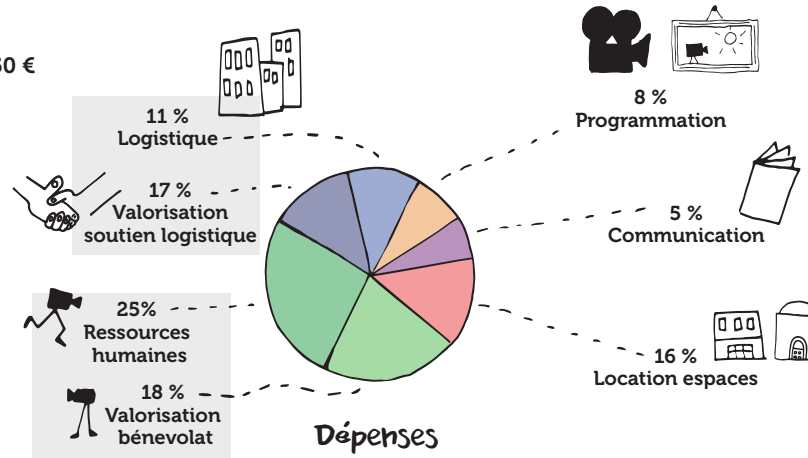
- la MAIF
- Cafés Chapuis
- DestiDocs
- le Comité d'animation du Parc de Montaud
- la Cinémathèque de Saint-étienne
- la Librairie de Paris
- le magasin Cabesto
- les médiathèques de Saint-Étienne, de la Loire et de la Haute-Loire
- Studio Gonnet
- TL7
- l'Université Jean Monnet
- Les Hôtels : Astoria, Furiana, du Midi, Le National

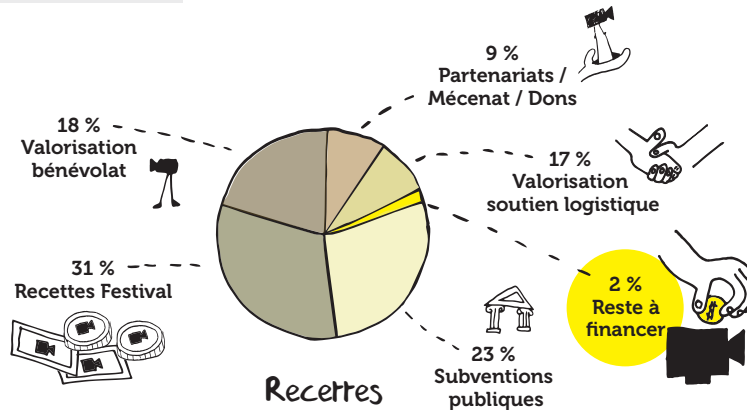
**Le Festival Curieux Voyageurs tient à les remercier chaleureusement.**

# Une contribution collective

## Le Budget

**Budget total du festival 2023 : 284 550 €**




## ENVIE DE CONTRIBUER ? Soutenir le festival, c'est partager plus encore l'aventure de Curieux Voyageurs pour contribuer au succès du festival et porter plus loin son ambition.

### Vous représentez une entreprise ?

Sponsoring ou mécénat (ouvrant droit à une réduction d'impôt de 60% du montant versé), Curieux Voyageurs vous propose des partenariats adaptés pour valoriser votre image autour de valeurs fortes et participer à la dynamique culturelle locale.

### Vous êtes un particulier ?

Faire un don (ouvrant droit à une réduction d'impôt de 66% du montant versé), c'est un soutien matériel et une belle invitation à poursuivre ensemble ce beau voyage.

**Contactez**

Dominique Derrien
06 89 77 61 40
d.derrien@curieuxvoyageurs.com

Eric Schietse
06 43 44 22 05
eric.schietse@curieuxvoyageurs.com

**Plus d'informations et formulaire de don en ligne : www.curieuxvoyageurs.com**

# INFOS PRATIQUES

## TARIFS

| | Films | Expositions, stands... | |
|---|---|---|---|
| Plein tarif | 7,90 € | Gratuit | Moins de 25 ans, demandeur d'emploi, bénéficiaire du RSA, personne handicapée et accompagnant. |
| Tarif réduit | 5,90 € | Gratuit | |
| ⊖ de 10 ans | 2,00 € | Gratuit | |

| Tarifs dégressifs | Plein tarif * | Tarif réduit * |
|---|---|---|
| A partir de 3 films | 7,60€ | 5,60€ |
| A partir de 6 films | 7,30€ | 5,30€ |
| A partir de 9 films | 7,00€ | 5,00€ |

** Tarif valable pour l'achat de séances différentes.*

## ACHETER VOS BILLETS

***Sur Internet*** ***www.curieuxvoyageurs.com***

du 10 février au 19 mars 2023

***Scanner ce QR Code***
***pour accéder à la billetterie***

***Billetterie du festival***
Centre de Congrès : 17, 18 et 19 mars 2023

***Offices de tourisme***
Saint-Étienne, Saint-Galmier, Saint-Chamond, Montbrison, Saint-Just- Saint-Rambert, Chalmazel-bourg, Saint-Bonnet-Le-Château, Panissières, Feurs, Montrond-Les-Bains, Chazelles-sur-Lyon.

***Librairie de Paris*** 6-8 rue Michel Rondet, Saint-Étienne

***Studio Gonnet*** 29 rue Gambetta, Le Chambon-Feugerolles

***Cabesto*** 19 pl.Chavanelle, Saint-Étienne

Pour le paiement des entrées, le Festival accepte :

La monnaie locale Le LIEN

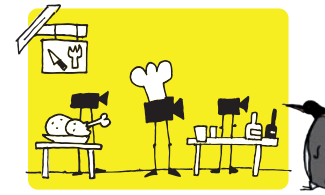
Le Pass Région

Le Pass Culture

## HORAIRES

Films
Vendredi 17 mars 14h00 - 23h55
Samedi 18 mars 09h30 - 23h55
Dimanche 19 mars 09h30 - 19h30

Expositions, stands, animations, ...
Vendredi 17 mars 14h00 - 18h00
Samedi 18 mars 09h30 - 20h00
Dimanche 19 mars 09h30 - 18h00



## MANGER ET BOIRE UN VERRE

GRAND SALON (RDC)
*le samedi de 11h30 à 15h00 et de 18h30 à 21h00*
*le dimanche de 11h30 à 15h00*

Découvrez les saveurs qui jalonnent la route des voyageurs avec :

- Au Lys de Réjane
  *la cuisine afro-antillaise bio de Brigitte.*
- Byblos
  *la cuisine libanaise et familiale de Dallat*

MEZZANINE (1ER ÉTAGE)
*tout au long du festival*

Vous pourrez étancher votre soif au Bar Curieux Voyageurs :
jus de fruits, bières bio, café, tisanes, eaux minérales sans oublier les pâtisseries orientales à l'espace thé situé tout à côté..
Un coin sandwichs vous sera proposé par l'équipe.

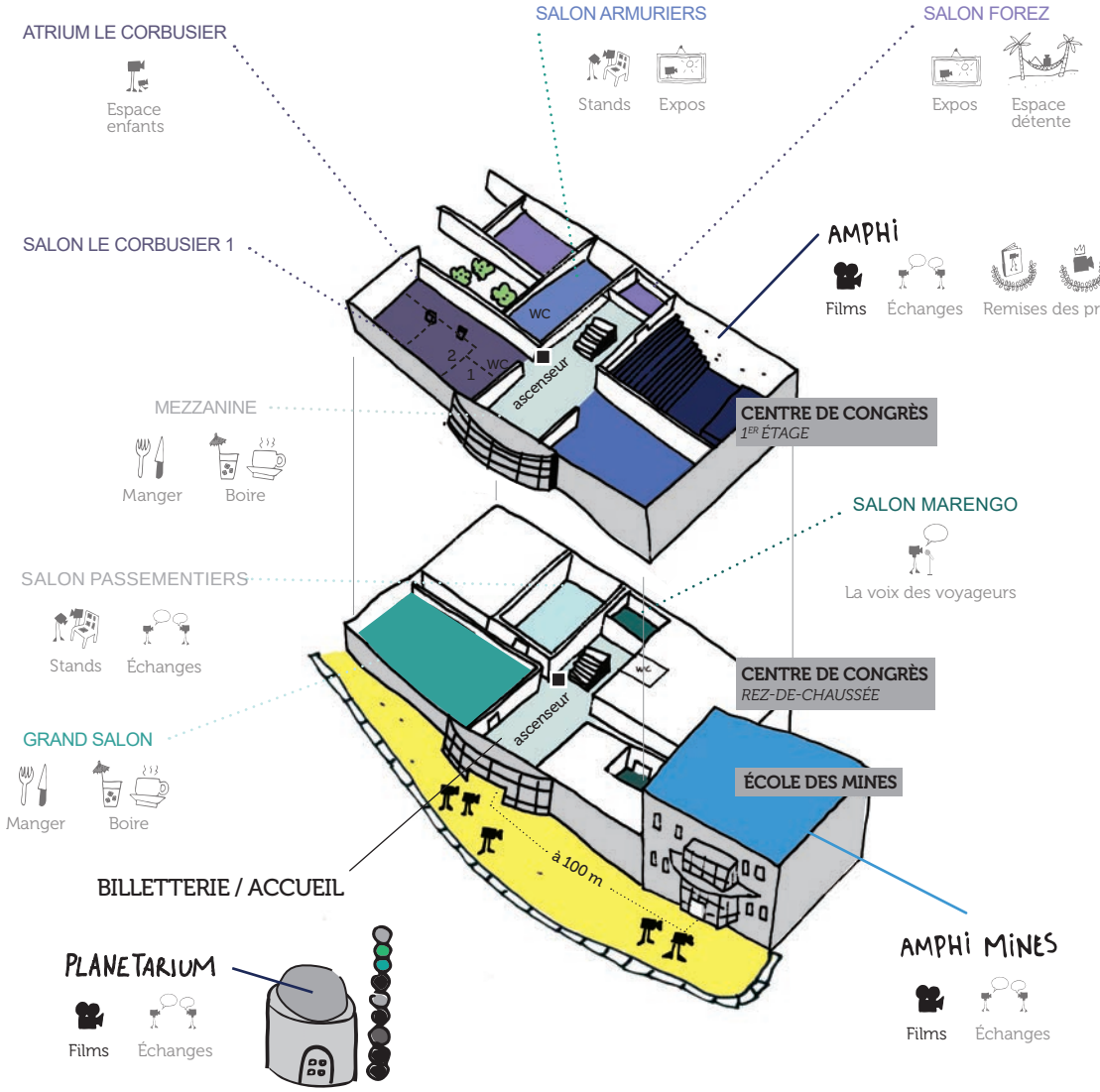
**LE CONSEIL DU FESTIVAL**
**Achetez vos places à l'avance chez les partenaires ou par internet, certaines séances se remplissent très rapidement !**

**WWW.CURIEUXVOYAGEURS.COM**

RETROUVEZ-NOUS !

Renseignements téléphoniques
**06 78 36 97 05**

## PLAN DU FESTIVAL




## OÙ VOIR LE FESTIVAL DE FILMS

AMPHI CC EM

Amphi du
Centre de Congrès

23 rue Pierre et Dominique Ponchardier

AMPHI MINES CC EM

*Bâtiment annexe au Centre de Congrès !*

Amphi de
l'Ecole des Mines

29 rue Pierre et Dominique Ponchardier

PLANETARIUM

Planétarium

28 rue Pierre et Dominique Ponchardier

# INFOS PRATIQUES
## Programme

**LÉGENDE**

Accessible aux enfants

Accessible aux personnes sourdes et malentendantes → voir page 4

Projection-Débat → voir page 5

# Animations *Gratuit*

| | | SALON PASSEMENTIERS | SALON MARENGO |
|---|---|---|---|
| SAMEDI 18 MARS | MATIN | | 11h00 → *page 30*<br>*La voix des voyageurs*<br>**PARFUMS DE BOSNIE**<br>**Les coulisses d'un tournage par Aude Labrosse** |
| | APRÈS-MIDI | 14h00 → *page 34*<br>*Présentation illustrée*<br>**EFFONDREMENT EN COURSE**<br>**La situation à Beyrouth vue par Blick, dessinateur**<br><br>15h30 → *page 34*<br>*Présentation illustrée*<br>**LES LAMPES DE LAGAZEL**<br>**avec Électriciens Sans Frontières** | 14h00 → *page 30*<br>*La voix des voyageurs*<br>**1ER VOYAGE À VÉLO SUR LES ROUTES DE FRANCE**<br>**Marion Lassablière et Delphine Deville**<br><br>15h15 → *page 30*<br>*Rencontre littéraire*<br>**LA VOIX DES PÔLES**<br>**Lydie Lescarmontier** |
| | SOIR | | |
| DIMANCHE 19 MARS | MATIN | | 11h00 → *page 30*<br>*Projection Conférence*<br>**VOYAGES EN 9,5 MM, FILMS AMATEURS, 1920-1970**<br>**Cinémathèque/Médiathèque** |
| | APRÈS-MIDI | 14h00 → *page 35*<br>*Présentation illustrée*<br>**LA TERRE EN MARCHE**<br>**une expédition de 2 300 km à pied en Afrique.** | 14h00 → *page 31*<br>*Table ronde*<br>**DÉRÈGLEMENT CLIMATIQUE ET POPULATIONS DE L'ARCTIQUE**<br><br>15h30 → *page 31*<br>*La voix des voyageurs*<br>**LES BAOBABS CITERNES DE MADAGASCAR**<br>**Cyrille Cornu** |

**CRÉDITS** IMPRIMERIE PHIL' print PAPIER PEFC Certifié : de la gestion forestière durable et de la chaîne de contrôle ENCRES Végétales

# Films

| | AMPHI (CC EM) | AMPHI MINES (CC EM) | PLANETARIUM |
|---|---|---|---|
| **VENDREDI 17 MARS – APRÈS-MIDI** | 14h00 *[Billet A01] → page 8* **IDJANGA, LA FORÊT AUX GORILLES**<br>15h45 *[Billet A02] → page 8* **FEDCHENKO, LE GLACIER OUBLIÉ**<br>17h30 *[Billet A03] → page 9* **FÉLIX ET CHÉPA** | 2 séances en avant première ! 15 et 17 mars → page 37 | |
| **VENDREDI 17 MARS – SOIR** | 20h00 *[Billet A04] → page 9* **LUMDO KOLOLA**<br>22h00 *[Billet A05] → page 9* **TOUNDRA** | | |
| **SAMEDI 18 MARS – MATIN** | 9h30 *[Billet A06] → page 12* **THE SNOW CALLS**<br>11h10 *[Billet A07] → page 12* **RUSSIE SECRETE, SUR LES RIVAGES DE LA MER BLANCHE** | 11h30 *[Billet M01] → page 13* **MÉDITERRANÉE, LA FACE IMMERGÉE DES VOLCANS** | |
| **SAMEDI 18 MARS – APRÈS-MIDI** | 14h10 *[Billet A08] → page 14* **CARNET DU GROENLAND, LE RECHAUFFEMENT A ITTOQQORTOORMIIT**<br>16h00 *[Billet A09] → page 16* **MAMODY, LE DERNIER CREUSEUR DE BAOBABS**<br>18h00 *[Billet A10] → page 17* **LA DOYENNE DU MONDE** | 14h00 *[Billet M02] → page 14* **L'APPEL DE L'ARCTIQUE**<br>15h45 *[Billet M03] → page 15* **DU CHOCOLAT POUR SAUVER L'AMAZONIE**<br>17h30 *[Billet M04] → page 16* **PARTIR À L'AVENTURE** | 13h45 *[Billet P01] → page 13* **IDJANGA, LA FORÊT AUX GORILLES**<br>15h45 *[Billet P02] → page 15* **VOYAGE À BESSÈGES**<br>17h45 *[Billet P03] → page 17* **FEDCHENKO, LE GLACIER OUBLIÉ** |
| **SAMEDI 18 MARS – SOIR** | 20h10 *[Billet A11] → page 18* **MUSHER, L'APPEL DE L'ALASKA**<br>22h00 *[Billet A12] → page 19* **ORA, AU-DELÀ DU HANDICAP** | 20h00 *[Billet M05] → page 18* **BAMBANG**<br>21h50 *[Billet M06] → page 19* **PARFUMS DE BOSNIE** | |
| **DIMANCHE 19 MARS – MATIN** | 9h30 *[Billet A13] → page 22* **ISLANDE, L'AUTRE VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE**<br>11h15 *[Billet A14] → page 23* Remise du Prix Littéraire **PUSH BUSH** | 9h40 *[Billet M07] → page 22* **GRANDIR ENTRE LES DUNES DE GOBI**<br>11h20 *[Billet M08] → page 23* **RENÉ MARAN, LE PREMIER GONCOURT NOIR** | |
| **DIMANCHE 19 MARS – APRÈS-MIDI** | 14h10 *[Billet A15] → page 22* **GRANDIR ENTRE LES DUNES DE GOBI**<br>15h50 *[Billet A16] → page 25* **NOTRE PART SAUVAGE**<br>17h45 *[Billet A17] → page 15* Remise des Prix Compétition du film **VOYAGE À BESSÈGES** | 14h00 *[Billet M09] → page 24* **JAPON, LE COMBAT D'UN MAITRE DE THÉ**<br>15h45 *[Billet M10] → page 23* **PUSH BUSH**<br>17h30 *[Billet M11] → page 12* **THE SNOW CALLS** | 13h45 *[Billet P04] → page 18* **MUSHER, L'APPEL DE L'ALASKA**<br>15h45 *[Billet P05]* **SÉANCE OUVERTE** *en fonction de la demande en pré-ventes > voir curieuxvoyageurs.com*<br>17h35 *[Billet P06] → page 19* **PARFUMS DE BOSNIE** |

COUVERTURE & ILLUSTRATIONS Martin Guillaumie MISE EN PAGE Juliana Gotilla & Paul Buros /Atelier Captain Ludd

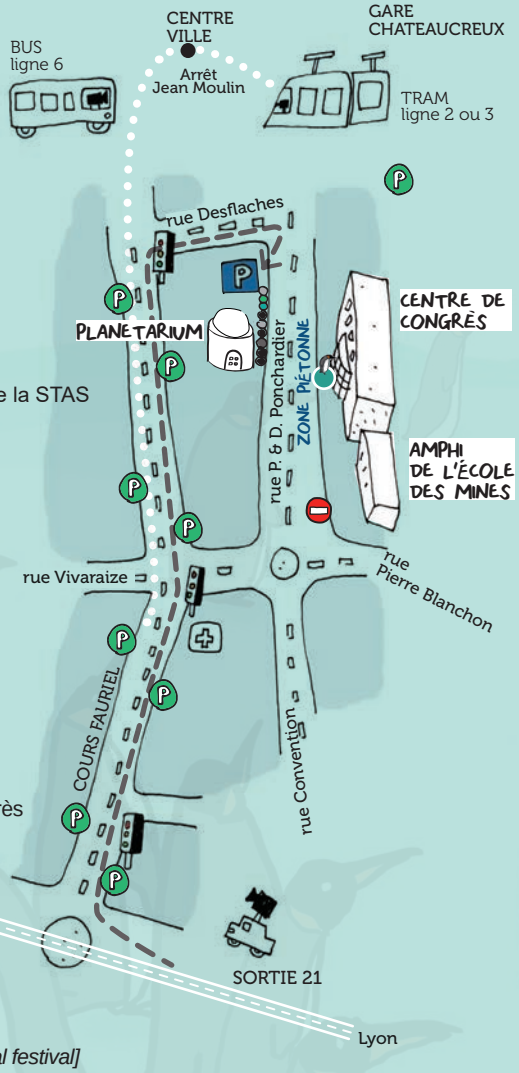
# INFOS PRATIQUES

## Accès

**WWW.CURIEUXVOYAGEURS.COM**

RETROUVEZ-NOUS !

Renseignements téléphoniques
**06 78 36 97 05**




### LE FESTIVAL SE DÉROULE À SAINT-ÉTIENNE

AU CENTRE DE CONGRÈS
*23 rue Pierre et Dominique Ponchardier*
À L'AMPHI DE L'ÉCOLE DES MINES (Annexe au Centre de Congrès)
*29 rue Pierre et Dominique Ponchardier*
AU PLANÉTARIUM
*28 rue Pierre et Dominique Ponchardier*

### ACCÈS

TRAMWAY lignes 2 ou 3 (arrêt Jean Moulin) + BUS ligne 6 de la STAS

Train 15 min de la gare TGV de Saint-Étienne Châteaucreux

COVOITURAGE BLABLACAR / MOBICOOP
***Scanner ce QR Code pour + infos***

TAXI 04 77 25 42 42

VOITURE sortie 21 sur l'axe Lyon - Le Puy

### SE GARER

PARKINGS GRATUITS OPÉRA THÉÂTRE (20 min à pied)
suivre le fléchage ou GPS
latitude : 45.4337258 longitude : 4.3978143
préciser : Allée Chantegrillet

COURS FAURIEL dans les contre-allées

PARKING PAYANT ESPACE FAURIEL en face du Centre de Congrès

### OÙ DORMIR ?

HÔTEL LE NATIONAL** 3 rue Cugnot
04 77 33 11 97 hotellenational@orange.fr

HÔTEL FURANIA** 18, rue de la Résistance
04 77 32 19 82 furania1@free.fr *[tarif spécial festival]*

HÔTEL ASTORIA*** 62, rue Henri Dechaud
04 77 25 09 56 - astoria.saint-etienne@wanadoo.fr *[tarif spécial festival]*

HÔTEL DU MIDI*** 19, bd Pasteur
04 77 57 32 55 - info@hotelmidi.fr

*Ces hôtels accueillent les réalisateurs du festival*

ville de Saint-Étienne
L'expérience design

La Région Auvergne-Rhône-Alpes · Loire Le Département · SEM Saint-Étienne la métropole · Saint-Étienne Événements · Mines Saint-Étienne · 3 auvergne rhône-alpes

Ushuaïa TV · Satoriz · Planétarium · RCF Radio · In Extenso Experts-Comptables · Crédit Mutuel